



Ensemble vers la réussite

COMMISSION SCOLAIRE DES PORTAGES-DE-L'OUTAOUAIS

**AVIS PUBLIC**  
**ÉTATS FINANCIERS**

Les états financiers de la Commission scolaire des Portages-de-l'Outaouais, pour l'exercice 2009-2010, seront présentés au Conseil des commissaires le 10 novembre 2010 à 19h30. Conformément à l'article 287 de la Loi sur l'instruction publique, un résumé est publié ci-après.

<b>BILAN</b> <b>AU 30 JUIN 2010</b>		<b>RÉSULTAT DE L'EXERCICE</b> <b>TERMINÉ LE 30 JUIN 2010</b>	
<b>Actifs financiers</b>		<b>Revenus</b>	
Subventions à recevoir \$	40 291 713	Subventions de fonctionnement	99 080 635 \$
Taxes scolaires à recevoir	1 328 352	Taxes scolaires	23 853 010
Débiteurs	1 262 858	Autres	12 509 893
Autres actifs	916 354		<u><b>135 443 538 \$</b></u>
<b>Total des actifs financiers</b>	<u><b>43 799 277 \$</b></u>	<b>Dépenses</b>	
<b>Passifs</b>		Enseignement et formation	64 691 757 \$
Emprunts à court terme	3 285 912 \$	Soutien à l'enseignement et à la formation	22 315 936
Revenus reportés	1 348 310	Services d'appoint	14 983 454
Créditeurs et frais courus	14 524 130	Activités administratives	8 282 531
Provisions pour avantages sociaux futurs	4 003 943	Activités relatives aux biens meubles et immeubles	14 765 354
Dettes à long terme à la charge de la commission scolaire	796 081	Activités connexes	7 541 547
Dettes à long terme à la charge du MELS	90 830 000		<u><b>132 580 579 \$</b></u>
Autres passifs	351 265	Surplus de l'exercice avant la variation de la subvention de financement	2 862 959
<b>Total des passifs</b>	<u><b>115 139 641 \$</b></u>	Variation de la subvention de financement	(534 083)
<b>Actifs financiers nets (dette nette)</b>	<u><b>(71 340 364) \$</b></u>	<b>Surplus de l'exercice</b>	<u><b>2 328 876 \$</b></u>
<b>Actifs non financiers</b>		<b>Surplus accumulé</b>	
Immobilisations corporelles	86 826 289 \$	Surplus au début de l'exercice - redressé	13 815 961 \$
Stock de fournitures	260 623	Surplus de l'exercice	2 328 876
Frais payés d'avance	398 289	<b>Surplus à la fin de l'exercice</b>	<u><b>16 144 837 \$</b></u>
<b>Total des actifs non financiers</b>	<u><b>87 485 201 \$</b></u>		
<b>Surplus (déficit) accumulé</b>	<u><b>16 144 837 \$</b></u>		

Les contribuables intéressés peuvent obtenir des renseignements supplémentaires en s'adressant au Centre administratif de la Commission scolaire des Portages-de-l'Outaouais, aux heures habituelles de 8 h à 12 h et 13 h à 16 h du lundi au vendredi.

Donné à Gatineau (Québec), ce 3e jour novembre 2010.

Jean-Claude Bouchard

Directeur général

225, rue St-Rédempteur, Gatineau (Québec) J8X 2T3, tél. (819) 771-4548 télécopieur (819) 770-8480

Site web: www.cspo.qc.ca